

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零一七年十月二十九日 October 29th, 2017

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華
Senior Pastor: Keh Yeong Tan 主任牧師: 陳克勇
Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家
Minister of Worship: Heather Shih 敬拜傳道: 施亭竹
Children's Ministry Director: Cathy Yeung 兒童事工部主任: 楊嘉恩



Building a Christ-centered Family

—— 2017 Church Theme ——

Let the word of Christ
dwell in you richly,
teaching and admonishing one another
in all wisdom,
singing psalms and hymns and spiritual songs,
with thankfulness in your hearts to God.
~ Colossians 3:16 (ESV)

建造基督為主的家

—— 二零一七年教會主題 ——

當用各樣的智慧，
把基督的道理豐豐富富的
存在心裡，
用詩章、頌詞、靈歌，彼此教導，
互相勸戒，心被恩感，歌頌神。
~歌羅西書 3:16 (和合本)

Order of 25th Anniversary Combined Worship Service

10 AM, October 29, 2017

We Celebrate God's Grace

Call to Worship: Psalm 145:1-4

Hymn of Ascent: Praise to the Lord, the Almighty

Unison Affirmation of Faith: The Apostles' Creed

I believe in God, the Father almighty,
creator of heaven and earth.

I believe in Jesus Christ, his only Son, our Lord,
who was conceived by the Holy Spirit
and born of the virgin Mary.

He suffered under Pontius Pilate,
was crucified, died, and was buried;
he descended to hell.

The third day he rose again from the dead.

He ascended to heaven
and is seated at the right hand of God the Father almighty.
From there he will come to judge the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit, the holy catholic* church,
the communion of saints, the forgiveness of sins,
the resurrection of the body, and the life everlasting.
Amen.

*The word "catholic" refers not to the Roman Catholic Church,
but to the universal church of the Lord Jesus Christ.

Hymn of Affirmation: In Christ Alone/The Solid Rock

二十五周年聯合主日崇拜程序

主後二零一七年十月二十九日・上午十點

我們頌讚神的恩典

敬拜宣召：詩篇 145:1-4

上行詩歌：讚美全能神

齊聲誦讀使徒信經

我信上帝，全能的父，創造天地的主。

我信我主耶穌基督，上帝的獨生子；
因著聖靈感孕，由童貞女馬利亞所生；
在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，受死，埋葬；
降在陰間；第三天從死人中復活；
升天，坐在全能父上帝的右邊；
將來必從那裡降臨，審判活人，死人。

我信聖靈；我信聖而公之教會*；我信聖徒相通；
我信罪得赦免，我信身體復活；我信永生。
阿們！

* “聖而公之教會”的意思，不是指天主教，
乃是在廣義上指所有相信基督耶穌的神兒女所組成的普世的教會。

確據之歌：在基督裡/堅固磐石

Proclaiming God's Saving Grace: Isaiah 1:18; Hebrew 10:19-23

~ Kan Hwee & Meylina Chu

"Come now, let us reason together, says the Lord:
though your sins are like scarlet, they shall be as white as snow;
though they are red like crimson, they shall become like wool.

Therefore, brothers, since we have confidence to enter the holy places by the blood of Jesus, by the new and living way that he opened for us through the curtain, that is, through his flesh, and since we have a great priest over the house of God, let us draw near with a true heart in full assurance of faith, with our hearts sprinkled clean from an evil conscience and our bodies washed with pure water.

Let us hold fast the confession of our hope without wavering,
for he who promised is faithful.

Hymn of Hope: #215 The Church's One Foundation

Invocation

Choral Worship: Fill This House with Grace

We Celebrate God's Words

Word of God: Joshua 3:17; 4:1-3, 18-24

Sermon: What do these stones mean?

We Respond with a Grateful Heart

Song Of Commitment: Cornerstone

Little Church Singers: The Wise Man Built His House

Special Presentation

Dr. Don Minshew – Gulfstream Baptist Association

Deacons – Chinese Baptist Church of Miami

Greetings/ Welcome

Offering

Go Now, and Share God's Grace to All

Doxology

Benediction

Hymn of Sending: Facing a task unfinished

宣告神的恩典：以賽亞書 1:18; 希伯來書 10:19-23

~ 許英勤 & 黃美玲

耶和華說：你們來，我們彼此辯論。

你們的罪雖像硃紅，必變成雪白；雖紅如丹顏，必白如羊毛。

弟兄們，我們既因耶穌的血得以坦然進入至聖所，是藉著他給我們開了一條又新又活的路，從幔子經過，這幔子就是他的身體。又有一位大祭司治理神的家！並我們心中天良的虧欠已經灑去，身體用清水洗淨了，就當存著誠心和充足的信心來到神面前；也要堅守我們所承認的指望，不至搖動，因為那應許我們的是信實的。

盼望之歌：教會根基

求告主名

詩班獻詩：Fill This House with Grace

我們在神的話語中歡慶

神的話語：約書亞記 3:17; 4:1-3, 18-24

證道：這些石頭是甚麼意思？

我們以感恩回應

回應詩歌：房角石

小小教會獻詩：聰明人建造房屋

祝福與贈禮

Dr. Don Minshew – Gulfstream Baptist Association

執事 – 美亞美華人浸信教會

問安/歡迎

奉獻

去！與人分享神的恩典

讚美頌

祝福

差遣詩歌：面對未竟之事工

Home News 家訊:

- 1) Daylight saving time ends next Sunday (Nov. 05): Please change the clock one hour later before sleeping on Saturday. 日光節約時間將在下主日(11月5日)結束，禮拜六睡前請將時間往後調一小時。
- 2) There will be baptism, transfer of membership, and children dedication on Dec. 10th (Sun.). 12月10日教會將舉行浸禮、轉會與孩童奉獻。
- Transfer of membership: If you were baptized at another church and would like to transfer your membership to CBCCS, please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before next Sunday (Nov. 5th). We will contact your previous church while you complete membership class. All membership classes will be taught by Pastor Scott and deacons.
轉會：若您已經在其他教會受浸，想將會籍轉到本教會，請到走廊上或大門口拿取轉會申請表，並在下主日(11月5日)以前交給牧師或執事們，在您上會員課程的同時，我們將與您之前的教會聯絡。會員課程將會由牧師和執事教導。
 - Child Dedication: please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before Nov. 5th.
孩童奉獻：請到走廊上或大門口拿取申請表，並在11月5日前交給牧師或執事們。

Worship Servers Today 今日敬拜事奉

| | |
|---|----------------------------------|
| 講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師 | 敬拜帶領: Pastor Scott Ryan, 區煒文執事 |
| 翻譯: Deacon Samuel Cheng (E), 黃騰彪執事(粵語) | Praise Team Leader: Heather Shih |
| 影音: 徐烜光 (禱告帶領), 鄧少強, 黃卉君, James Gan | 圖書館: 黃健騰 |
| 招待: 潘主安(總招待), 施振雄, 李潔英, 劉凱馨, 吳忠華, 陸愛萍, 黃健騰, 繆錦輝, 金德霞, 李振峯(停車場), 李永康(停車場), 林啟璋執事(停車場), 李瑋(停車場), 鄧志榮(停車場), Joseph Tang(parking) | |
| 飯食事工-烹飪組/服務組 (負責人): 馬如玉師母, 劉利培 | |

| 10/22/17 出席人數 Attendance | | Adult /Youth 成人/青少年 | Children 兒童 |
|-----------------------------|-----------------------------------|------------------------|-----------------------|
| 9:00 AM | Ch. Sunday School 中文堂主日學 | 78 | Sunday School 9 |
| | Eng. Worship Service 英文堂主日崇拜 | N/A | |
| 10:30 AM | Eng. Sunday School 英文堂主日學 | 76 | Worship Service 47 |
| | Ch. Worship Service 中文堂主日崇拜 | 207 | |
| 10/26 | Thursday Prayer Meeting 禮拜四禱告會 | | 24 |

| 事工預告 Upcoming Ministry Opportunities | |
|---|---|
| 12/22 | 燭光崇拜 (五) Candlelight Service |
| 12/24 | 聖誕節聯合主日崇拜 (日) Christmas combined service |
| 12/24 | 聖誕節報佳音 (日) Christmas caroling |

10:30 AM Worship Servers for November 十一月份敬拜事奉

| | |
|-------|---|
| 11/05 | <p>講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師</p> <p>敬拜帶領: 鄭敏舜執事</p> <p>領詩: 鄭敏舜執事</p> <p>翻譯: 黃旋麗紅(粵語), Charlie Zhu (E)</p> <p>影音: 徐烜光 (禱告帶領),黃偉華, 鄧少強</p> <p>圖書館: 方徐麗瑛</p> <p>招待: 吳忠華(總招待), 鄧志榮, 張全, 胡素美, 黃文重, 李振峯(停車場), 李永康(停車場), _____(停車場)</p> <p>飯食事工-烹飪組: 徐思進(組長), 李瑋, 伍明, 李麗緣, 劉穎, 劉雨玲, 薛興珠, 徐麗瑛</p> <p>飯食事工-服務組:馬太團契一組 – 邵宏偉(聯絡人)</p> <p>新朋友桌: 李瑋(國語), 繆錦輝, 金德霞(粵語), 鄭敏舜執事</p> |
| 11/12 | <p>講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師</p> <p>敬拜帶領: 區煒文執事</p> <p>領詩: 陳偉倫執事</p> <p>翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Zhonghua Wu (E)</p> <p>影音: 姚保羅 (禱告帶領), 黃偉華, 鄧少強</p> <p>圖書館:袁美蓮</p> <p>招待: 陸愛萍(總招待), 陳寶蓮,鄭國強, 黃健騰, 鄧志榮(停車場), 王載利(停車場), 李瑋(停車場)</p> <p>飯食事工-烹飪組: 戴耀民(組長), 趙健池, 徐潤好, 黃慶麟, 陳艷如, 張全</p> <p>飯食事工-服務組: 路加團契 - 仁愛和信心組 –黃旋麗卿(聯絡人)</p> <p>新朋友桌: 陸愛萍(國語), 黃健騰, 旋麗紅(粵語), 區煒文執事</p> |
| 11/19 | <p>講員: Pastor Russell Williams 趙胡樂牧師</p> <p>敬拜帶領: 陳偉倫執事</p> <p>領詩: 陳偉倫執事</p> <p>翻譯: 徐久仁(國語), 歐敏基(粵語)</p> <p>影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃偉華, 鄧少強</p> <p>圖書館:黃健騰</p> <p>招待: 戴耀民(總招待), 黃健騰, 鄧志榮, 施振雄, 李振峯(停車場), 李永康(停車場), _____(停車場)</p> <p>飯食事工-烹飪組: 郭文彥(組長), 熊勁智, 梁增喜, 陳鶯英, 唐明惠, 李濤, 陸愛萍</p> <p>飯食事工-服務組: 馬太團契二組 – 劉思彤(聯絡人)</p> <p>新朋友桌: 朱廣龍(國語). 洪德森, 嚴麗娟(粵語), 陳偉倫執事</p> |
| 11/26 | <p>講員: Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事</p> <p>敬拜帶領: 林啟璋執事</p> <p>領詩: 徐久仁</p> <p>翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Charlie Zhu (E)</p> <p>主餐準備同工: 黎惠忠, 黎靄嬋</p> <p>影音: 姚保羅 (禱告帶領), 黃偉華, 黃卉君</p> <p>圖書館: 郭倩媛</p> <p>招待: 黃健騰 (總招待), 鄧志榮, 陳寶蓮, 徐潤好, 胡秀明, 李振峯(停車場), 李永康(停車場), _____(停車場)</p> <p>飯食事工-烹飪組: 黃文重(組長), 鄧少強, 袁美禎, 劉漢華</p> <p>飯食事工-服務組: 路加團契 - 盼望和喜樂組 – 金德霞(聯絡人)</p> <p>新朋友桌: 郭文彥(國語), 黎惠忠, 陳靄蟬(粵語), 林啟璋執事</p> |

9 AM Service Serving Schedule

| | Speaker | Presider | Praise Team Leader | Ushers | A/V Team |
|-------|-------------------------|-----------------|--------------------|--|-----------------------------|
| 11/05 | Pastor Scott Ryan | Deacon Tony Chu | Michael Au | Meylina Chu, Rosangela Horvath, Gene Li (parking) | James Gan (A)/ Cara Hwee(V) |
| 11/12 | Pastor Scott Ryan | Kan Hwee | Heather Shih | Karen Hwee, Christine Au Joseph Tang (Parking) | James Gan (A)/ Cara Hwee(V) |
| 11/19 | Pastor Russell Williams | Deacon Tony Chu | Michael Au | Shelly Chiu, _____ Gene Li (Parking) | James Gan (A)/ Cara Hwee(V) |
| 11/26 | Pastor Scott Ryan | Kan Hwee | Michael Au | Karen Hwee, Rosangela Horvath, Joseph Tang (Parking) | James Gan (A)/ Cara Hwee(V) |

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

Address: 200 Coral Ridge Drive, Coral Springs, FL 33071
Tel: (954) 255-9910 Fax: (754) 240-4100 www.cbccs.org



| | | | | |
|-------|---|---------|--------------------------|-----|
| Sun. | English Worship Service | 9:00AM | 英文主日崇拜 | 廿五 |
| | Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese) | 9:00AM | 中文成人主日學(國/粵) | |
| | Children Sunday School | 9:00AM | 兒童主日學 | |
| | Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation) | 10:30AM | 中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯) | |
| | English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children) | 10:30AM | 英文主日學 (英文成人/青少年/兒童) | |
| | Fellowship Lunch | 12:00PM | 團契午餐 | |
| | Enoch Senior Fellowship (3 rd week) | 12:30PM | 以諾長者團契(每月第三周) | |
| | Luke Cantonese Fellowship Bible Study (2 nd /4 th week) | 1:00PM | 路加粵語團契查經 (每月第二/四周) | |
| Wed. | Mandarin Bible Study | 10:00AM | 國語查經班 | 禮拜三 |
| | Bible Study Lunch | 12:00PM | 查經班午餐 | |
| | Restaurant Fellowship | 5:00PM | 餐福團契 | |
| | Fellowship Dinner | 7:00PM | 團契晚餐 | |
| | Young Adult Fellowship | 7:30PM | 英語青年團契 | |
| Thur. | Prayer Meeting | 8:00PM | 禱告會 | 禮拜四 |
| Fri. | Fellowship Dinner | 7:00PM | 團契晚餐 | 禮拜五 |
| | Luke Cantonese Fellowship | 7:30PM | 路加粵語團契 | |
| | Matthew Mandarin Fellowship | | 馬太國語團契 | |
| | Living Stones English Fellowship | | 活石英語團契 | |
| | KCFC Children Fellowship | 7:45PM | 兒童團契 | |
| | Matthew Fellowship Youth Group | 8:00PM | 馬太國語青年組 | |
| | John Christian Youth Fellowship Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape | | 約翰英語青少年團契 馬太國語愛加倍社青小組 | |

| | | | |
|--|---|--|-----------------------|
| West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂 | | | |
| Location 聚會地點: Village Baptist Church: 3600 Village Blvd., West Palm Beach, FL 33407 | | | |
| Sunday Worship Service 主日崇拜 | 3 rd Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日) | | |
| Sunday School 主日學 | 3 rd Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日) | | Adult 成人 |
| | 3 rd Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日) | | Children 兒童/Youth 青少年 |
| Restaurant Fellowship 餐福團契 | 1 st and 2 nd Monday, 6:00 PM (第一、第二個禮拜一) | | |
| Bible Study 查經班 | 1 st and 2 nd Monday, 7:00 PM (第一、第二個禮拜一) | | |